CASCÃO
15 PONTOS
CC 34
EDITORA ABRIL
34
Cr$ 190
MAIS PONTOS PRA SUA
CARTELA MILIONÁRIA!
MILHÕES EM PRÊMIOS!
SALVA-VIDAS
Scan Néia e João
CÓD. 5035
MAURICIO

CASCÃO
15 PONTOS
CC 34
EDITORA ABRIL
34
Cr$ 190
MAIS PONTOS PRA SUA
CARTELA MILIONÁRIA!
MILHÕES EM PRÊMIOS!
SALVA-VIDAS
COD. 5035
MAURICIO

CASCÃO
15 PONTOS
CC 34
EDITORA ABRIL
34
Cr$ 190
MAIS PONTOS PRA SUA
CARTELA MILIONÁRIA!
MILHÕES EM PRÊMIOS!
SALVA-VIDAS
Manaus, Santarém, Boa Vista, Altamira, Macapá, Porto Velho, Rio Branco, Jiparaná, Vilhena (via aérea): Cr$ 245 - CÓD. 5035
MAURICIO

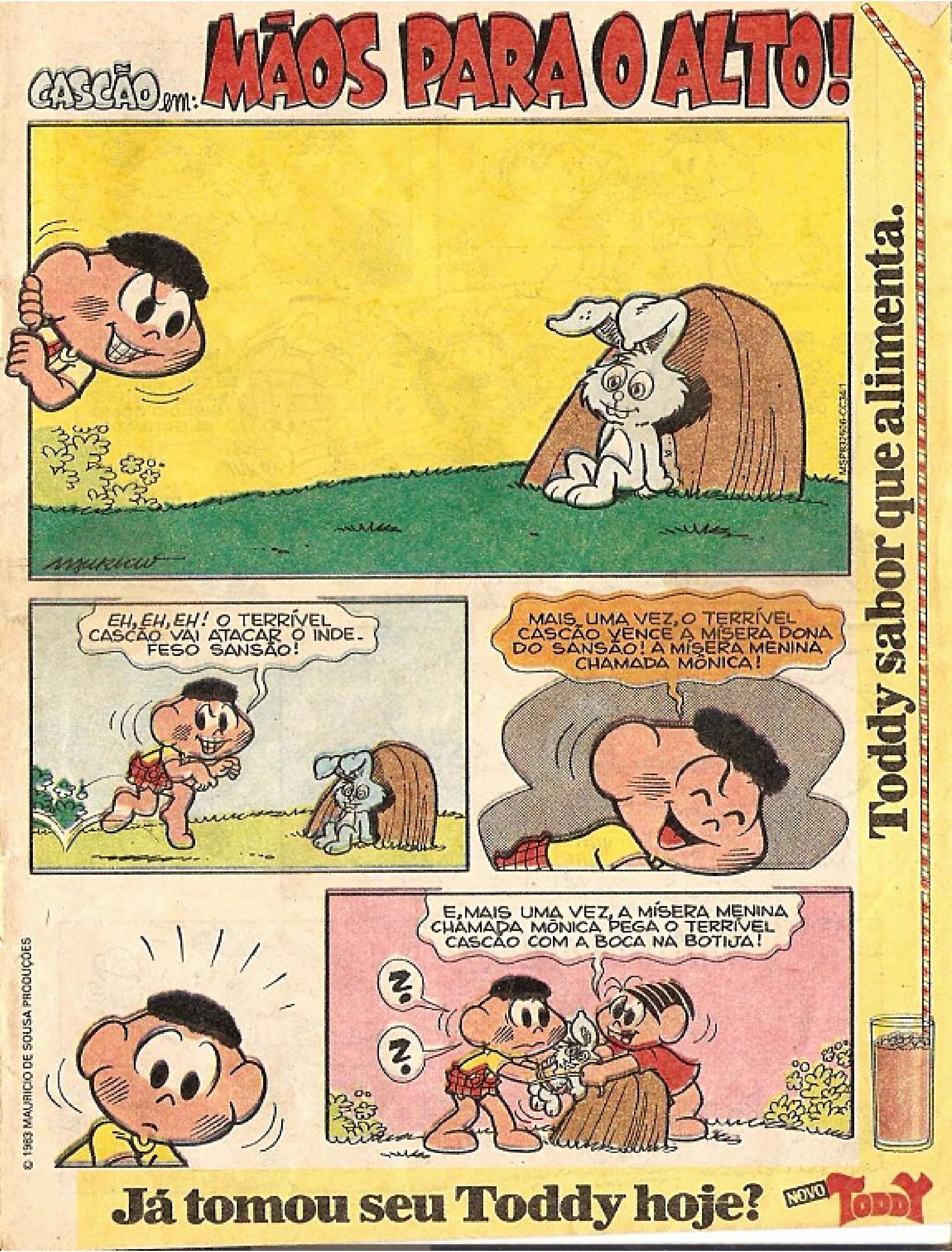
Esses caras não têm mais o que inventar!

REEDIÇÃO
Disney ESPECIAL

AS 20 MELHORES HISTÓRIAS COM

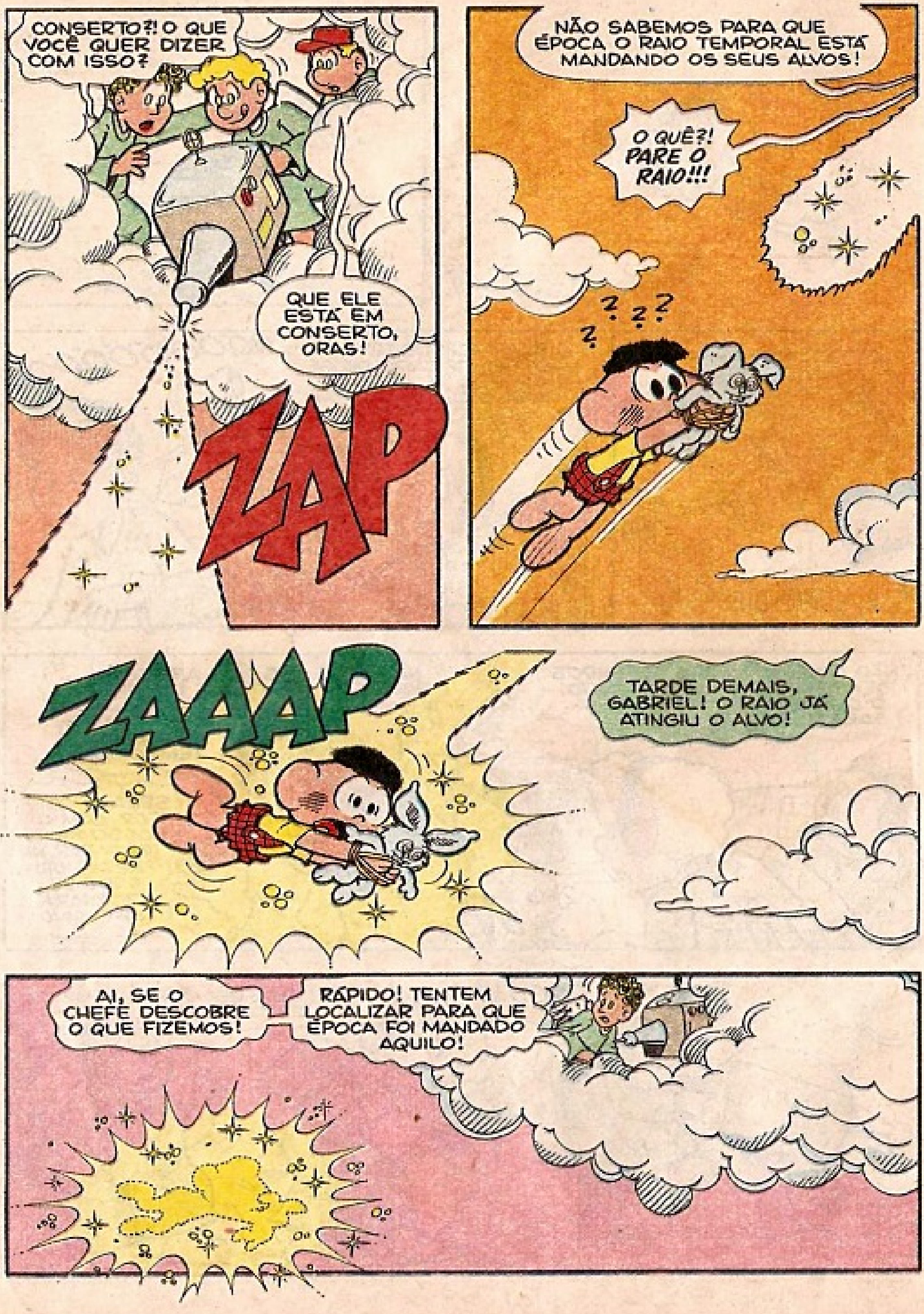
OS INVENTORES

uma loucura

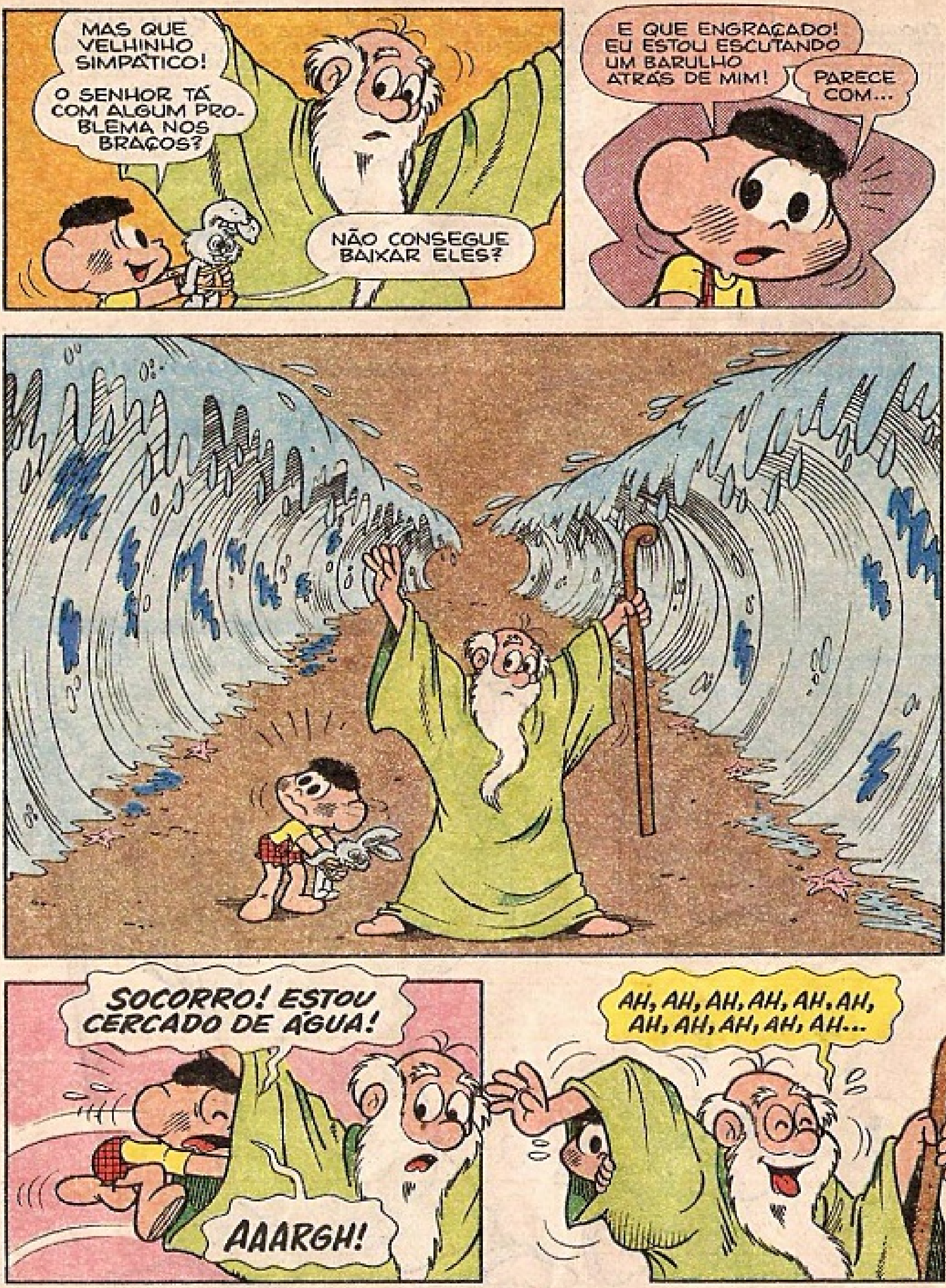

CASCÃO em: MÃOS PARA O ALTO!
EH, EH, EH! O TERRÍVEL CASCÃO VAI ATACAR O INDEFESO SANSÃO!
MAIS UMA VEZ, O TERRÍVEL CASCÃO VENCE A MÍSERA DONA DO SANSÃO! A MÍSERA MENINA CHAMADA MÔNICA!
E, MAIS UMA VEZ, A MÍSERA MENINA CHAMADA MÔNICA PEGA O TERRÍVEL CASCÃO COM A BOCA NA BOTIJA!
?
?
Toddy sabor que alimenta.
Já tomou seu Toddy hoje?
NOVO
TODDY
© 1983 MAURICIO DE SOUSA PRODUÇÕES

MÔNICA! POR QUE VOCÊ AMARROU AS MINHAS MÃOS AO COELHINHO?
UÉ! VOCÊ NÃO QUERIA FICAR TANTO JUNTO COM ELE?
POIS EU VOU DAR UMA OPORTUNIDADE ÚNICA PRA VOCÊ!
VUUUP
VUP
COMO É? TÁ GOSTANDO DA BRINCADEIRA?
NÃO É TODO MUNDO QUE PODE SENTIR ESSA SENSAÇÃO DE SER GIRADO COMO O SANSÃO!
VUP VUP VUP VUP VUP VUP VUP VUP
POF
VUP
AGORA MAIS RÁPIDO!
VUP VUP VUP
MAIS RÁPIDO!
MAIS RÁP...
IAAAAAAUUUU!!!
TUIM
VUUMM

BIP BIP
BIP
BIP
BIP
BIP
BIP
BIP
BIP-BIP
O ALARME!!! OBJETO NÃO-IDENTIFICADO DIRIGE-SE EM ALTA VELOCIDADE PARA O CÉU!
UOOOOOOOOOOO
O QUÊ?!
NÃO CONSIGO IDENTIFICAR O QUE É, GABRIEL!
OITO SEGUNDOS PARA IMPACTO! SETE... SEIS...
NÃO PODEMOS NOS ARRISCAR! PODE SER UM ATAQUE DO INFERNO!
ATIVAR RAIO TEMPORAL!
SEJA O QUE FOR, COM O NOSSO RAIO IRÁ PARAR NA PRÉ-HISTÓRIA, ONDE SE TORNARÁ INOFENSIVO!
FOGO!!!
NÃO! ESPERE! O RAIO TEMPORAL ESTÁ EM CONSERTO!

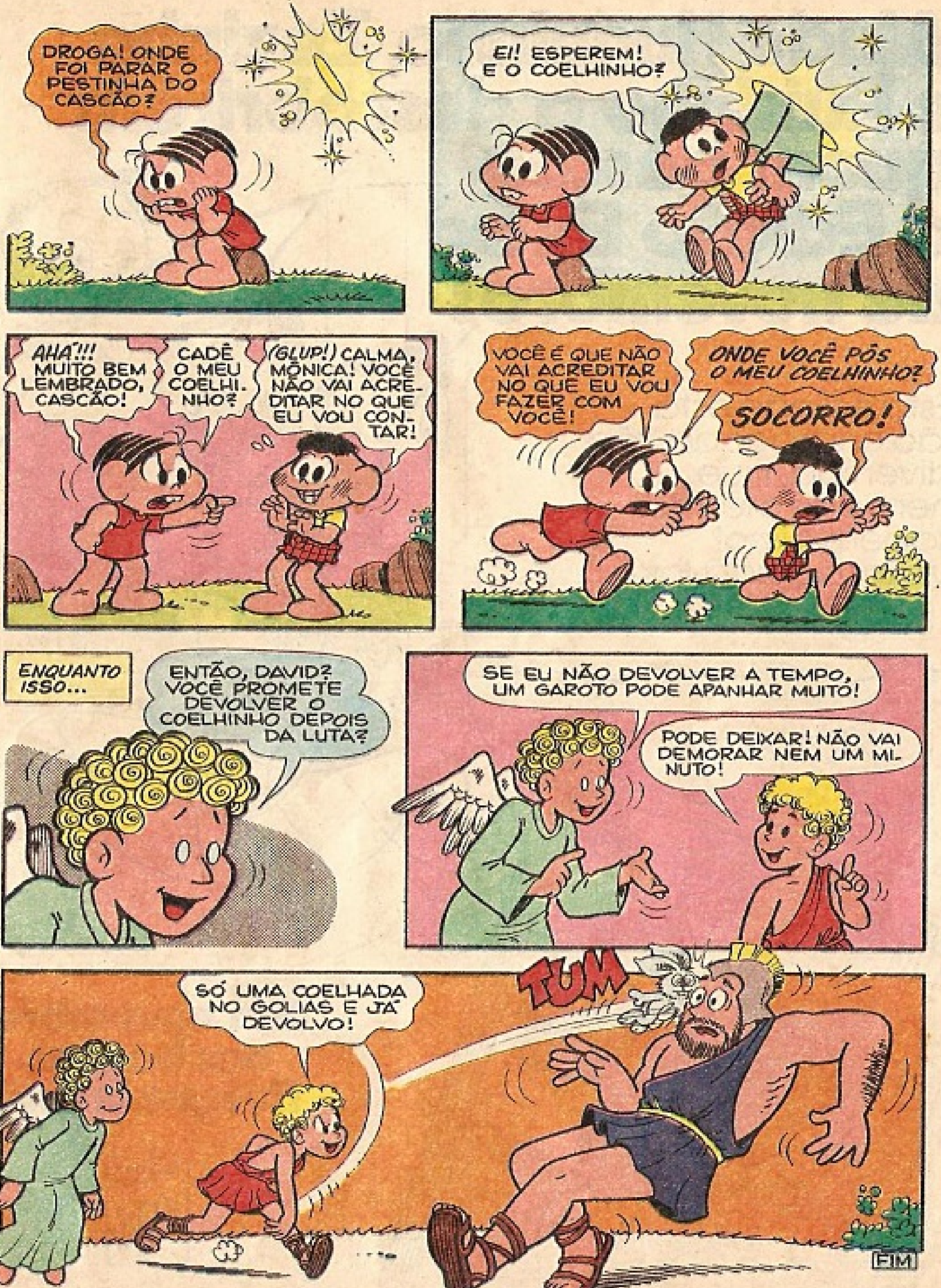

CONSERTO?! O QUE VOCÊ QUER DIZER COM ISSO?
QUE ELE ESTÁ EM CONSERTO, ORAS!
ZAP
NÃO SABEMOS PARA QUE ÉPOCA O RAIO TEMPORAL ESTÁ MANDANDO OS SEUS ALVOS!
O QUÊ?! PARE O RAIO!!!
ZAAAP
TARDE DEMAIS, GABRIEL! O RAIO JÁ ATINGIU O ALVO!
AI, SE O CHEFE DESCOBRE O QUE FIZEMOS!
RÁPIDO! TENTEM LOCALIZAR PARA QUE ÉPOCA FOI MANDADO AQUILO!

ENQUANTO ISSO...
UAU!!! O QUE ESTÁ ACONTECENDO?
SERÁ QUE É EFEITO DAS PANCADAS DA MÔNICA?
TCHAM
ÔÔÔÔÔÔ...
...ÔÔÔÔ! AI!
ÔÔÔÔ! AI! AI!
ÔÔÔÔ...
TUM
TUM
TUM
?
?
?


MAS QUE VELHINHO SIMPÁTICO!
O SENHOR TÁ COM ALGUM PROBLEMA NOS BRAÇOS?
NÃO CONSEGUE BAIXAR ELES?
E QUE ENGRAÇADO! EU ESTOU ESCUTANDO UM BARULHO ATRÁS DE MIM!
PARECE COM...
SOCORRO! ESTOU CERCADO DE ÁGUA!
AAARGH!
AH, AH, AH, AH, AH, AH, AH, AH, AH, AH, AH...

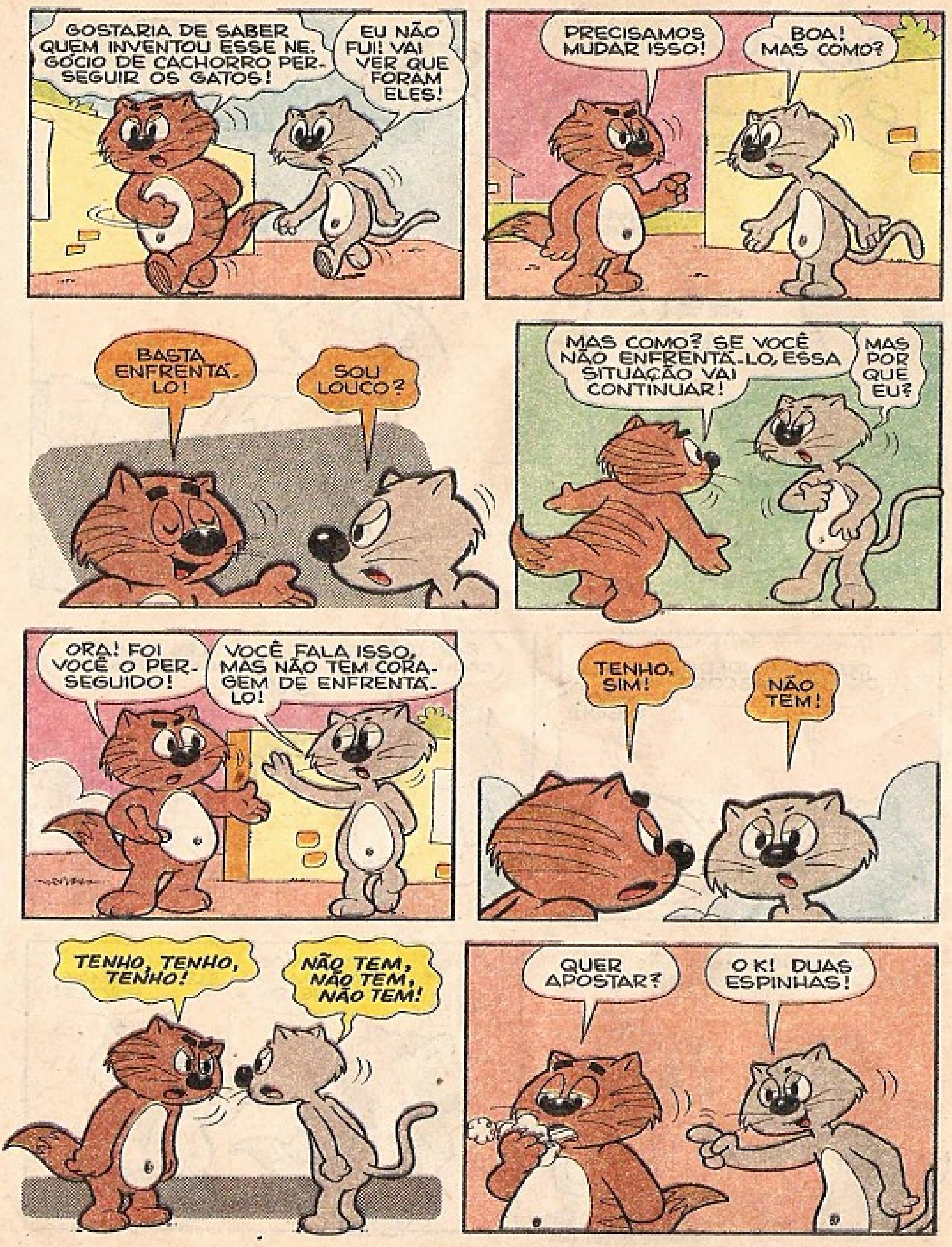
AH, AH, AH, AH, AH, AH, AH...
(GLUB!) SÃO SEUS BRAÇOS QUE MANTÊM AS ÁGUAS AFASTADAS!
POR FAVOR, VELHINHO! NÃO BAIXE SEUS BRAÇOS!
ACONTEÇA O QUE ACONTECER, NÃO BAIXE OS BRAÇOS!
EI!!! EU ME LIVREI DO COELHINHO DA MÔNICA!
MAS CADÊ ELE?
DEVE ESTAR AQUI DENTRO!
AH, AH, AH, AH...

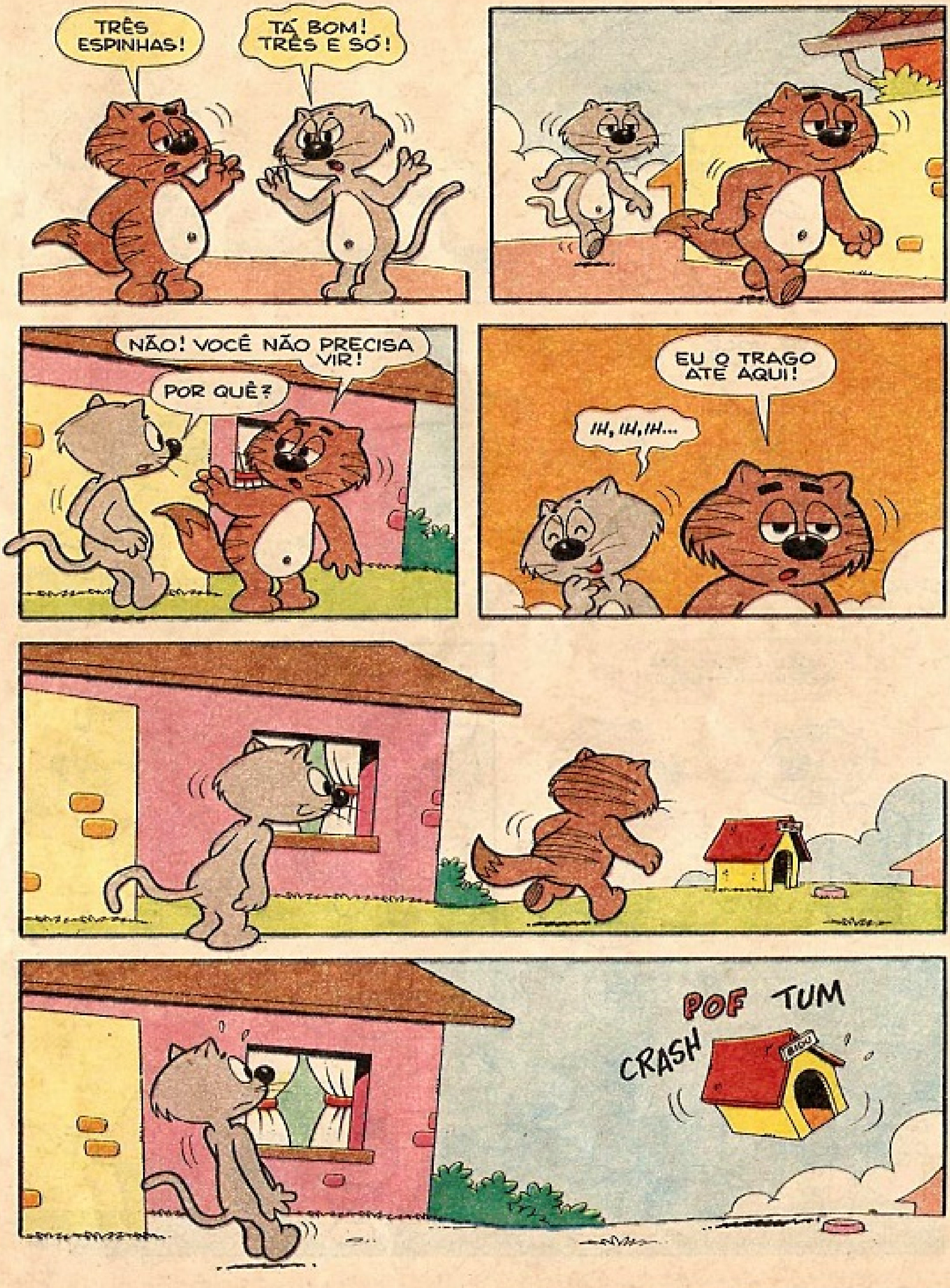
MAS COMO VOCÊ TEM CÓCEGAS, HEIN?!
ASSIM NÃO DÁ PRA EU PROCURAR O COELHINHO!
POCOTÓ, POCOTÓ, POCOTÓ...
ÔÔÔÔÔÔÔÔ!
O QUE É ISSO? BAILE A FANTASIA?
OLHA SÓ! DEVE SER PARENTE DO CEBOLINHA! FALA TUDO ERRADO!
* O QUE ESTÁ ACONTECENDO AQUI, MOISÉS? A HISTÓRIA NÃO ERA ASSIM!
AHÁÁÁ!
ENTÃO VOCÊ ESTÁ AÍ?!
?
TCHAM
CUSTAMOS PARA DESCOBRIR ONDE VOCÊ FOI PARAR!
ESTÁ NA HORA DE VOLTAR PARA CASA!
EI! ESPERE! NÃO!!!


DROGA! ONDE FOI PARAR O PESTINHA DO CASCÃO?
EI! ESPEREM! E O COELHINHO?
AHÁ!!! MUITO BEM LEMBRADO, CASCÃO!
CADÊ O MEU COELHI-NHO?
(GLUP!) CALMA, MÔNICA! VOCÊ NÃO VAI ACRE-DITAR NO QUE EU VOU CON-TAR!
VOCÊ É QUE NÃO VAI ACREDITAR NO QUE EU VOU FAZER COM VOCÊ!
ONDE VOCÊ PÔS O MEU COELHINHO?
SOCORRO!
ENQUANTO ISSO...
ENTÃO, DAVID? VOCÊ PROMETE DEVOLVER O COELHINHO DEPOIS DA LUTA?
SE EU NÃO DEVOLVER A TEMPO, UM GAROTO PODE APANHAR MUITO!
PODE DEIXAR! NÃO VAI DEMORAR NEM UM MI-NUTO!
SÓ UMA COELHADA NO GOLIAS E JÁ DEVOLVO!
TUM
FIM

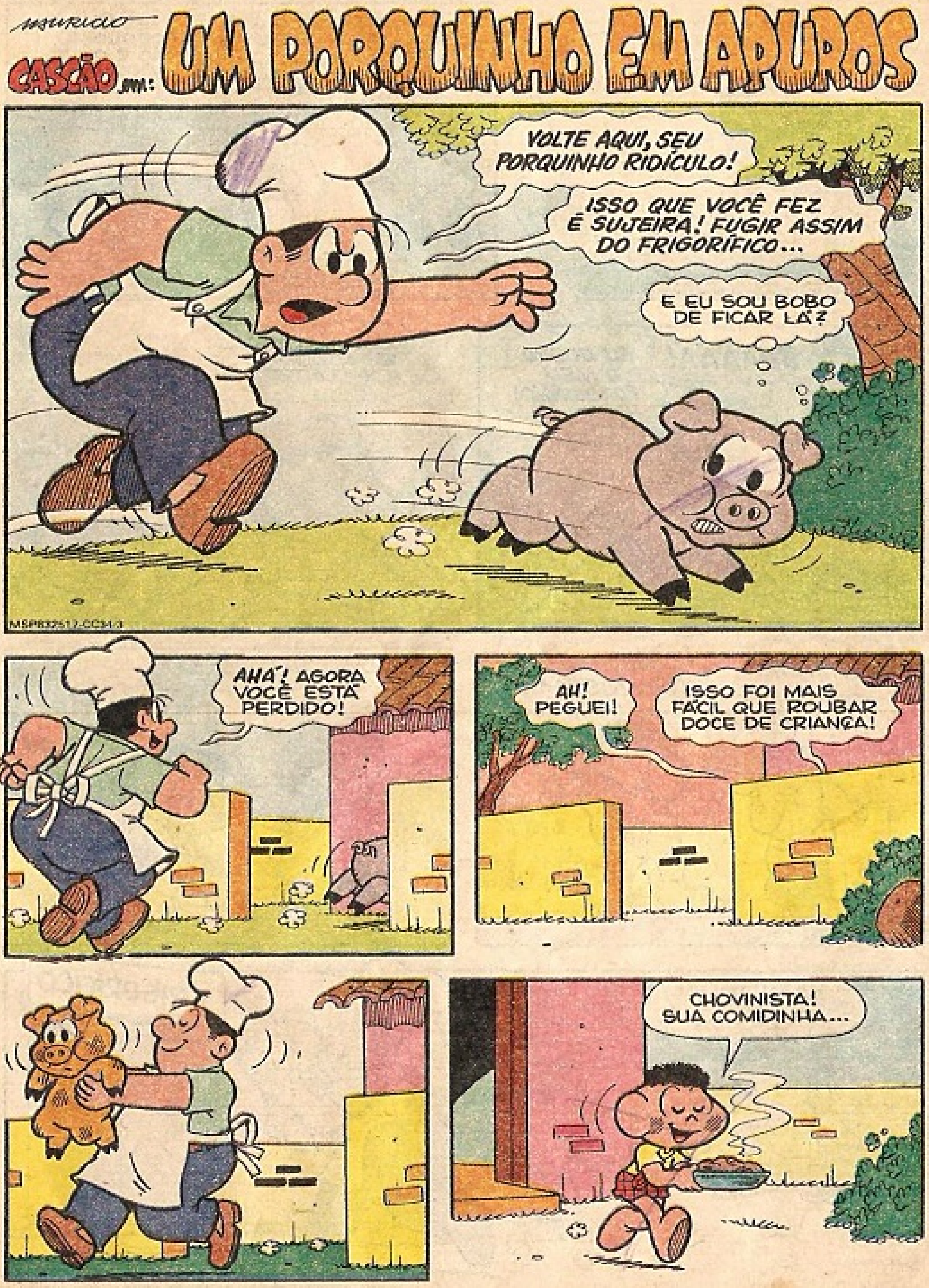
Ajude Huguinho, Zezinho e Luisinho a descobrirem quem pescou a Edição Extra de novembro!
Esta edição está tão engraçada, tão divertida, que nem eles mesmos sabem disso! Vamos ajudá-los?
EDIÇÃO EXTRA
HUGUINHO ZEZINHO e LUISINHO
25 PONTOS
MAIS PONTOS PRA SUA CARTELA MILIONÁRIA! MILHÕES EM PRÊMIOS!
Em novembro nas bancas. Pesque a sua!
EDITORA ABRIL

Bidu
em:
O GATÃO
EI! O QUE HOUVE, ARQUIMEDES?
FUI PERSEGUIDO!
OUTRO VENDEDOR DE CHURRASCOS?
NÃO! O BIDU!
BAH! DETESTO CACHORROS!
ELES TAMBÉM NOS DETESTAM!
PENSAM QUE SÃO OS DONOS DO MUNDO!
É!
PRECISAMOS DAR UMA LIÇÃO NELES!
MAS COMO? ELES SÃO MAIS FORTES!

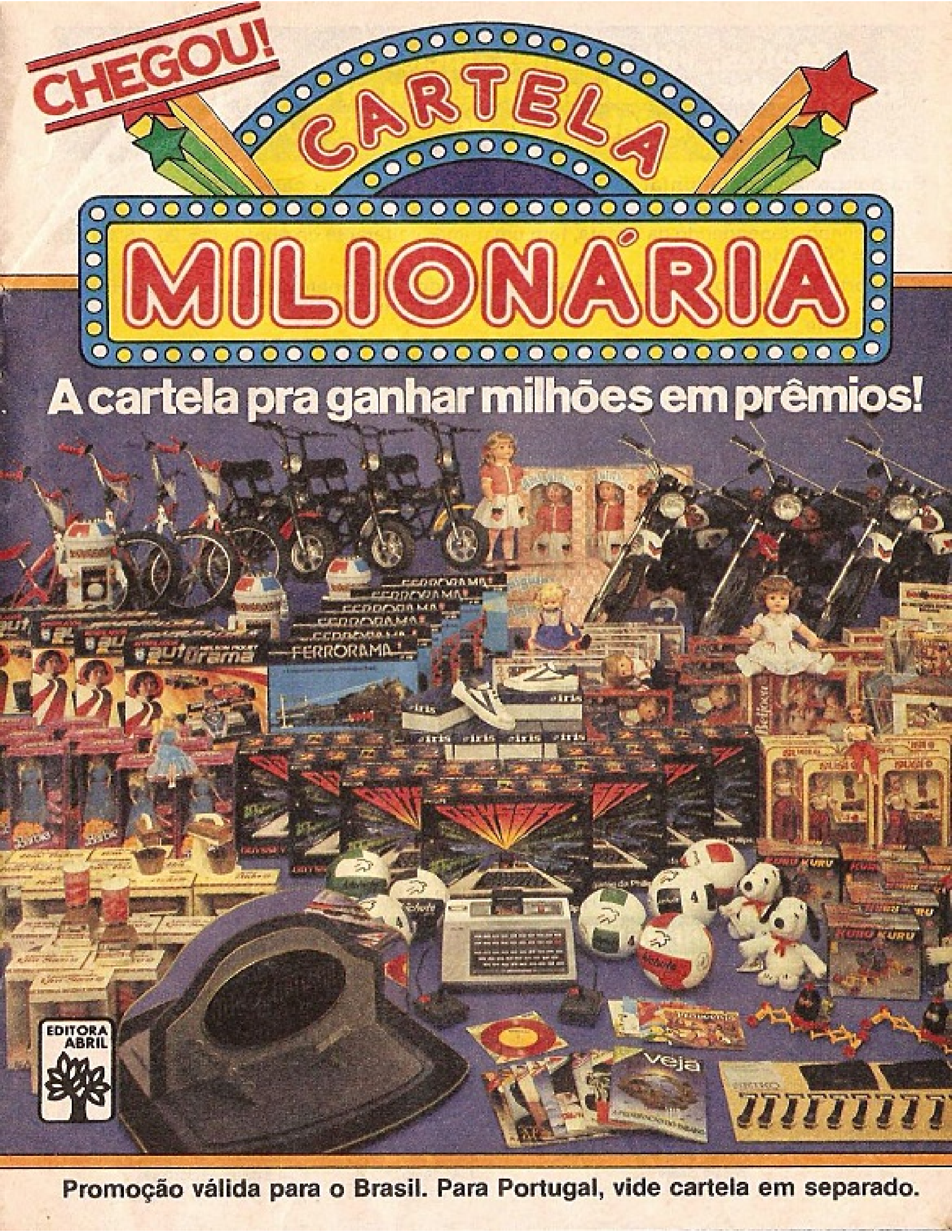

GOSTARIA DE SABER QUEM INVENTOU ESSE NEGÓCIO DE CACHORRO PERSEGUIR OS GATOS!
EU NÃO FUI! VAI VER QUE FORAM ELES!
PRECISAMOS MUDAR ISSO!
BOA! MAS COMO?
BASTA ENFRENTÁ-LO!
SOU LOUCO?
MAS COMO? SE VOCÊ NÃO ENFRENTÁ-LO, ESSA SITUAÇÃO VAI CONTINUAR!
MAS POR QUE EU?
ORA! FOI VOCÊ O PERSEGUIDO!
VOCÊ FALA ISSO, MAS NÃO TEM CORAGEM DE ENFRENTÁ-LO!
TENHO, SIM!
NÃO TEM!
TENHO, TENHO, TENHO!
NÃO TEM, NÃO TEM, NÃO TEM!
QUER APOSTAR?
O K! DUAS ESPINHAS!


TRÊS ESPINHAS!
TÁ BOM! TRÊS E SÓ!
NÃO! VOCÊ NÃO PRECISA VIR!
POR QUÊ?
EU O TRAGO ATÉ AQUI!
IH, IH, IH...
POF
TUM
CRASH

POF
BIDU
VO_VOCÊ CONSEGUIU?!
SÓ!
AQUI ESTÃO AS ESPINHAS, LELO!
AQUI ESTÁ, BIDU! COMO PROMETI!
DUAS PRA VOCÊ E UMA PRA MIM!
BIDU
FIM


MAURICIO
CASCÃO em: UM PORQUINHO EM APUROS
VOLTE AQUI, SEU PORQUINHO RIDÍCULO!
ISSO QUE VOCÊ FEZ É SUJEIRA! FUGIR ASSIM DO FRIGORÍFICO...
E EU SOU BOBO DE FICAR LÁ?
AHÁ! AGORA VOCÊ ESTÁ PERDIDO!
AH! PEGUEI!
ISSO FOI MAIS FÁCIL QUE ROUBAR DOCE DE CRIANÇA!
CHOVINISTA! SUA COMIDINHA...

OH!
OI, CASCÃO! O QUE ACONTECEU?
ESSE PORQUINHO NÃO É O CHO- VINISTA!
BUÁÁÁÁ!
EU QUERO O MEU PORQUINHO!
CALMA, CASCÃO! EU AJUDO VOCÊ A ENCONTRÁ-LO!
(SNIF!) TÁ LEGAL!
CHOVINISTA!
CHOVINISTA! CHOVINISTAAA!
POXA! TÁ DIFÍCIL!
CHUIF!
AH! VALEU A PENA A CORRIDA ATRÁS DE VOCÊ!
PELO MENOS, PERDI UNS QUILINHOS!
FRIGORÍFICO


CHEGOU!
CARTELA
MILIONÁRIA
A cartela pra ganhar milhões em prêmios!
FERRORAMA
autorama
iris
veja
EDITORA ABRIL
Promoção válida para o Brasil. Para Portugal, vide cartela em separado.

Motos, videogames, bicicletas, relógios, brinquedos e mais milhões em prêmios pra você nas revistas em quadrinhos Abril!

Pra concorrer, basta juntar 120 pontos ou mais e pintar a cartelinha.

- Em cada revista em quadrinhos, no canto superior da capa, você encontra um selinho. Cada selinho, dependendo da revista, tem um número diferente de pontos (15, 20, 25, 30, 35, 40 ou 50 pontos).
- Recorte os selinhos e cole nos espaços ao lado, de maneira a juntar 120 pontos ou mais, quer dizer: você pode colar 2 selinhos de 50 e um de 20; 6 selinhos de 20; e assim por diante.
- Não é necessário preencher todos os espaços. Basta juntar os 120 pontos ou mais.
- Depois pinte a cena ao lado do jeito que você quiser: com lápis de cor, guache, aquarela... e envie para a Editora Abril, junto com o cupom.

REGULAMENTO DO CONCURSO

- O critério de avaliação do concurso levará em conta a criatividade e originalidade usadas para colorir a ilustração.
- Cartelas com mais de 120 pontos darão direito a apenas uma participação.
- O local de exibição dos prêmios será na rua Bela Cintra, 299 - São Paulo.
- Os trabalhos, classificados ou não, pertencerão à empresa, que se reservará do direito de fazer o uso que lhe convier.
- A lista de premiação sairá em nossas revistas em quadrinhos.
- Os trabalhos serão selecionados e classificados em igualdade com os prêmios, distribuidos em ordem decrescente de valor.
- Os prêmios ficarão disponíveis 180 dias, contados a partir do dia de cada apuração.
- Os prêmios serão entregues na Editora Abril ou no domicílio dos contemplados.
- Será vetada a participação de funcionários ou parentes de funcionários da Editora Abril.
- As cartelas não contempladas continuarão concorrendo nas apurações seguintes.

APURAÇÃO

- Os trabalhos serão julgados por uma comissão especialmente criada para esse fim.
- Todas as apurações serão realizadas na rua Bela Cintra, 299 às 10.00h da manhã, obedecendo à seguinte ordem de datas:

Chegada das cartelas na Editora Abril	Apuração	Chegada das cartelas na Editora Abril	Apuração
até 30.11.83	12.12.83	até 29.02.84	12.03.84
até 30.12.83	10.01.84	até 31.03.84	10.04.84
até 31.01.84	10.02.84	até 30.05.84	11.06.84

- As cartelas que chegarem após 30.05.84 estarão automaticamente fora do concurso.

MAIS DE 1.700 PRÊMIOS POR MÊS, DURANTE 6 MESES!

RELAÇÃO DOS PRÊMIOS DE CADA MÊS

1º	Moto Yamaha TT 125
2º	Anel de platina com brilhantes
3º	Motociclo Mini Phanter 50cc
4º ao 8º	Videogame Odissey Philips
9º	Autorama Estrela
10º ao 14º	Bicicleta Caloicross Extra
15º	Boneca Amiguinha - Estrela
16º	Robô Percival - Estrela
17º ao 20º	Ferrorama - Estrela
21º	Boneca Gingadinha - Estrela
22º ao 38º	Relógio Seiko
39º ao 43º	Assinatura anual da revista VEJA
44º	Boneca Beijoca - Estrela
45º e 46º	Boneca Bebê Gatinhando - Estrela
47º e 48º	Boneca Barbie - Estrela
49º e 50º	Boneca Susi - Estrela
51º e 52º	Boneco Snoopy - Estrela
53º e 54º	Kuru-Kuru - Estrela
55º ao 246º	Tênis Iris (um par)
247º ao 329º	Coleção ''Disquinho'' - Continental
330º e 331º	Batedeira Bate-Fundo - Estrela
332º e 333º	Liquidificador Vira-Suco - Estrela
334º ao 663º	Bola Kichute-Alpargatas
664º ao 1703º	Caixa com 120 chicletes Ploc

cole aqui

cole aqui

cole aqui

cole aqui

cole aqui

cole aqui

cole aqui

cole aqui

Peça uma Caloi a quem você mais gosta. Bem que você merece.

CALOI

O presente que ninguém consegue esquecer.

Impresso na Editora Abril S.A.

Parte integrante das revistas da Editora Abril S.A.
Não pode ser vendido separadamente.
Certificado de Autorização do Ministério da Fazenda N.º 01/00/520/83

Atenção:

Para participar envie esta página toda, ou seja, o desenho, já com as cores, os pontos e este cupom preenchido. Mande hoje mesmo!

Preencha este cupom e envie para a Editora Abril · rua Bela Cintra, 299 São Paulo · SP · CEP 01415

Nome ____________________

End. ____________________ Bairro ____________

Cidade ____________ CEP ____________ Estado ____________

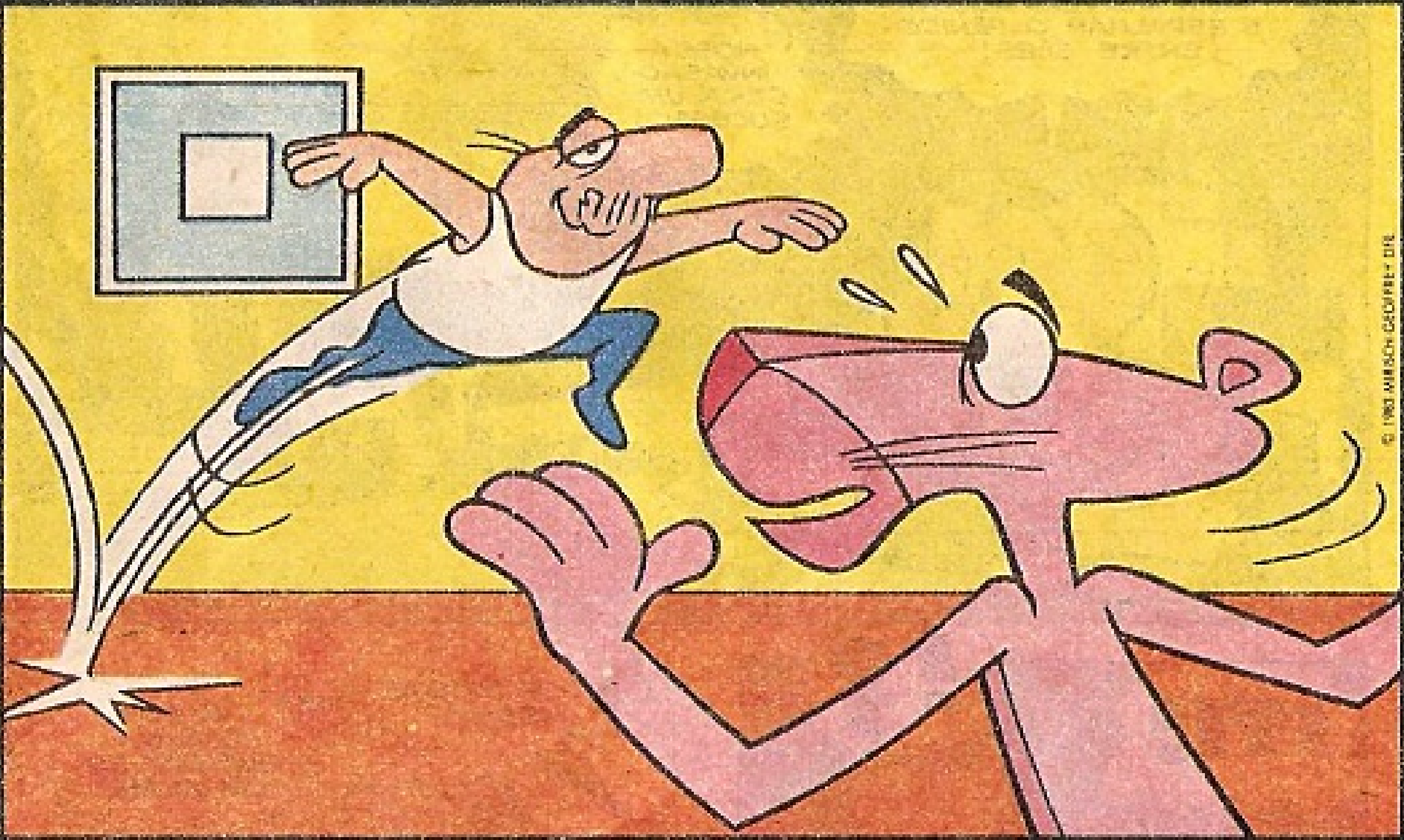
Sexo ____________ Fone ____________ Idade ____________

Olha aí: Mande quantas cartelas quiser!

EI, MOÇO! O QUE O SENHOR VAI FAZER COM ESSE PORCO?
DEPENDE! TORRESMO, LINGUIÇA... OU...
NÃO VAI, NÃO! ESSE PORCO É MEU!
AH, AH! NÃO ME FAÇA RIR!
POIS EU VOU PROVAR!
JEREMIAS! VÁ PEGAR AQUELE PORCO QUE ESTÁ EM CASA!
AQUI ESTÁ!
OH! É VERDADE!
TOME SEU PORQUINHO!
AH! AGORA ESTOU FELIZ!
EU NÃO!
ESTOU PENSANDO NO DESTINO DAQUELE OUTRO PORQUINHO!
ELE NÃO TEVE A MESMA SORTE DO CHOVINISTA!
TEM RAZÃO! PRECISAMOS FAZER ALGUMA COISA!
MAS, O QUÊ?

DEPOIS...
AI! UI! AI!
?
?
CREDO! O QUE É ISSO?!
ESTOU PASSANDO MAL! ESTOU MUITO DOENTE!
O QUE VOCÊ COMEU? VENENO?
ACHO QUE FOI O QUE EU COMI!
PIOR! CARNE DE PORCO!
DIZEM QUE ESTÃO TODOS CONTAMINADOS!
ACHO MELHOR VOCÊ DAR O FORA DAQUI!
CHÔÔÔ! CHÔÔÔ!
LIXO
PUXA, CASCÃO! VOCÊ CONSEGUIU?!
AGORA ESTOU FELIZ!
EU TAMBÉM! ACABOU TUDO LEGAL!
VOLTE AQUI, SUA DANADA!
FIM

Quando a Pantera entra na dança...



ninguém segura!

Imagine, então, o que pode acontecer quando ela resolve trabalhar de verdade! Todo mundo fica de pernas pro ar. Até você... de tanto rir!

A PANTERA COR-DE-ROSA

NOVEMBRO

É loucura que não acaba mais!

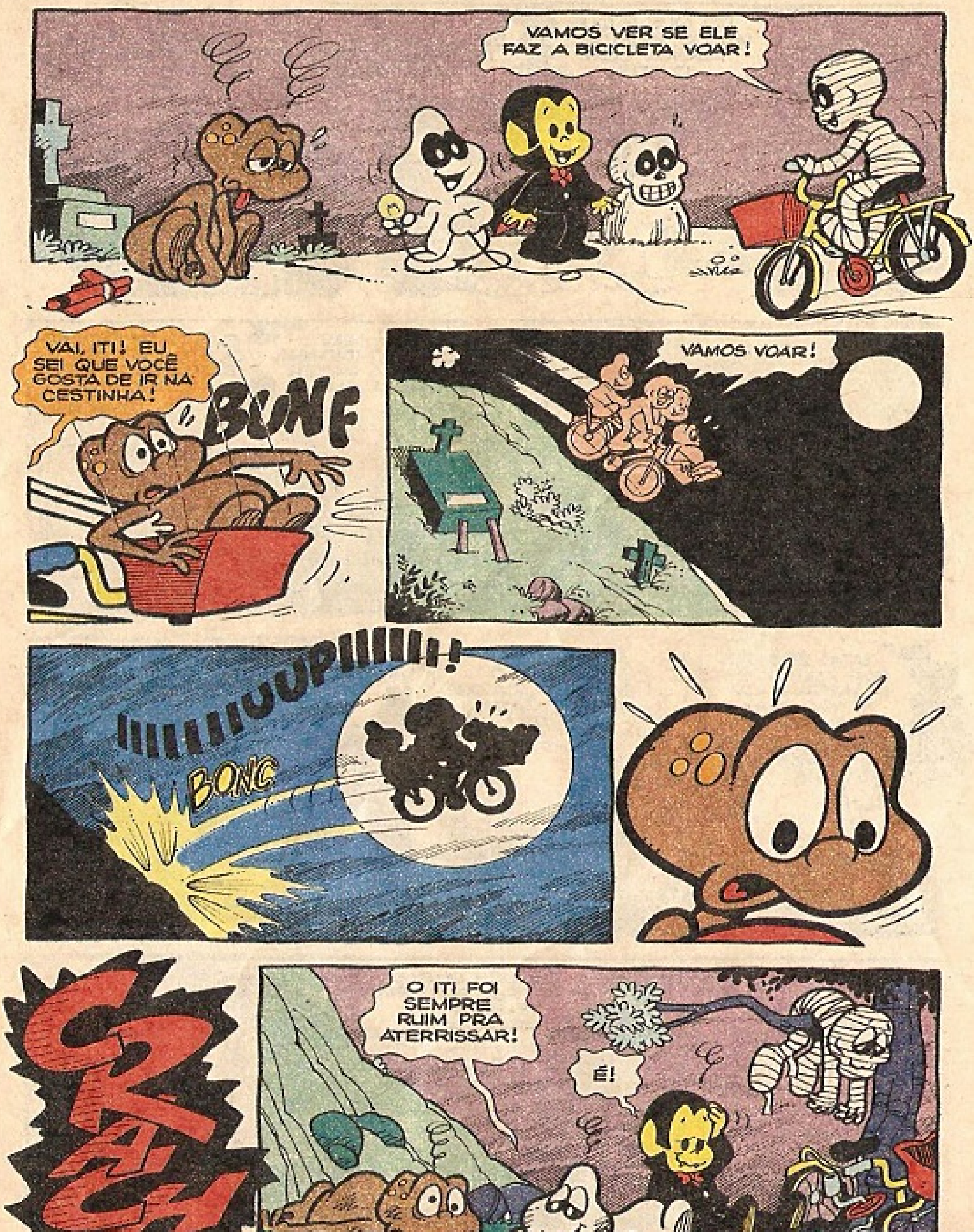
EDITORA ABRIL

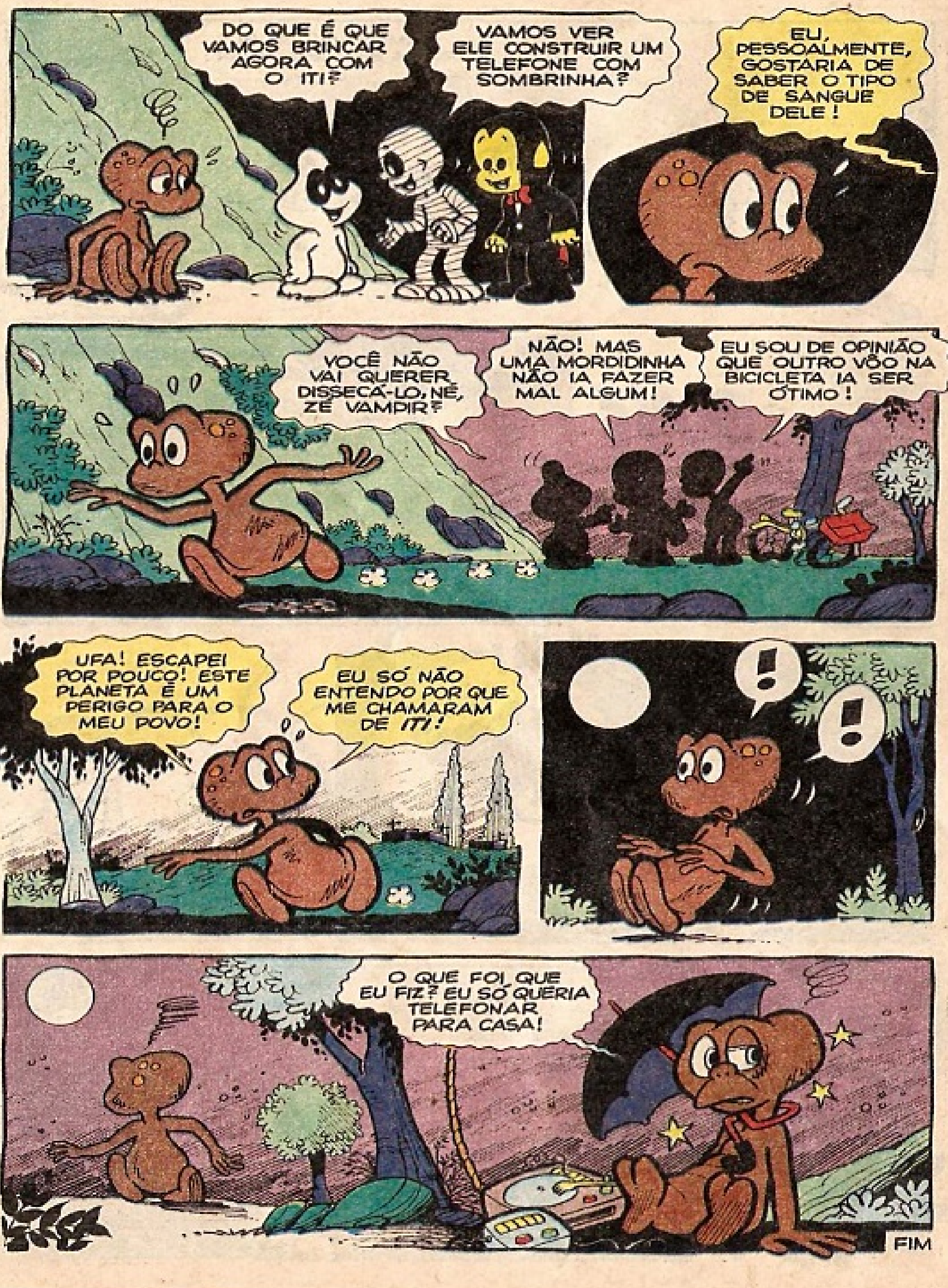
PENADINHO

UM EXTRATERRESTRE NO CEMITÉRIO

EI, TURMA! OLHA O QUE EU ACHEI PERDIDO OUTRA VEZ!
O ITI!
!
BZZZZZZzz
!
!
ELE FEZ NOSSOS CORAÇÕES BRILHAREM COMO O DELE!
ATÉ EU, QUE NÃO TENHO CORAÇÃO, ESTOU BRILHANDO!
QUANTA AMABILI-DADE!
AH! EU TAMBÉM QUERO!
!
MANDA UM POUCO EM MIM!
VOU MANDAR CARGA MÁXIMA!

AH! EM MIM NÃO DÁ CERTO!
BZZZZZ
EU TIVE UMA IDÉIA! ESPERA UM POUCO AÍ, ITI!
PRONTO! AGORA TAMBÉM VOU BRILHAR!
QUE TAL?
CLIC
BZZZZZZZ
ELE GOSTOU! ESTÁ BRILHANDO TAMBÉM!
UAU!


VAMOS VER SE ELE FAZ A BICICLETA VOAR!
VAI, ITI! EU SEI QUE VOCÊ GOSTA DE IR NA CESTINHA!
BUNF
VAMOS VOAR!
IIIIIIIIUUUPIIIIIII!
BONG
CRACH
O ITI FOI SEMPRE RUIM PRA ATERRISSAR!
É!


DO QUE É QUE VAMOS BRINCAR AGORA COM O ITI?
VAMOS VER ELE CONSTRUIR UM TELEFONE COM SOMBRINHA?
EU, PESSOALMENTE, GOSTARIA DE SABER O TIPO DE SANGUE DELE!
VOCÊ NÃO VAI QUERER DISSECÁ-LO, NÉ, ZÉ VAMPIR?
NÃO! MAS UMA MORDIDINHA NÃO IA FAZER MAL ALGUM!
EU SOU DE OPINIÃO QUE OUTRO VÔO NA BICICLETA IA SER ÓTIMO!
UFA! ESCAPEI POR POUCO! ESTE PLANETA É UM PERIGO PARA O MEU POVO!
EU SÓ NÃO ENTENDO POR QUE ME CHAMARAM DE *ITI*!
!
!
O QUE FOI QUE EU FIZ? EU SÓ QUERIA TELEFONAR PARA CASA!
FIM

Das histórias em quadrinhos para o palco, a magia dos personagens da Turma da Mônica, num maravilhoso espetáculo musical.

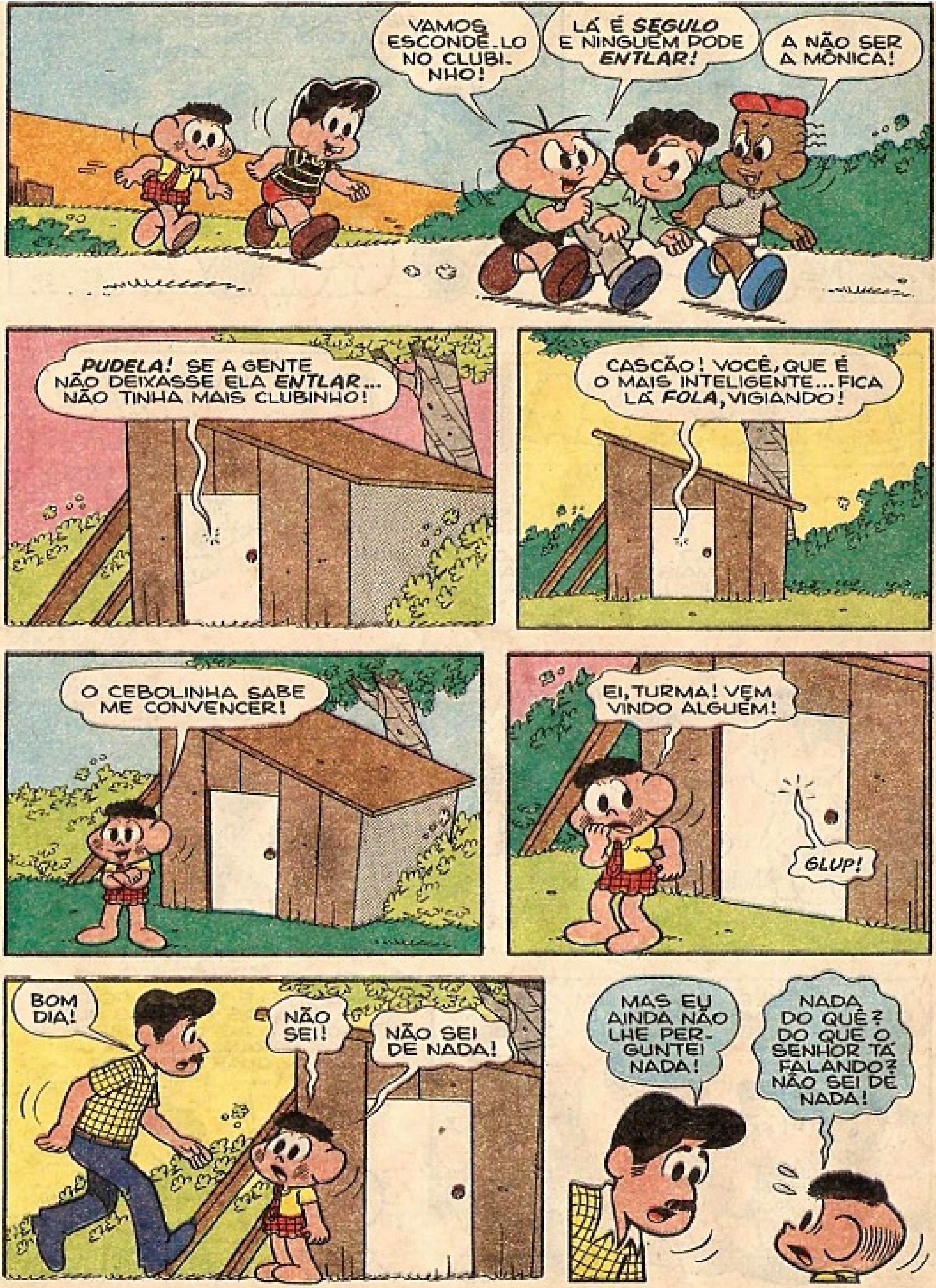
Às quintas (sessão especial para escolas), sábados e domingos, às 15.00 horas

Informações: TEATRO ZÁCCARO Fones: 289-1522/279-5577
PALCO PROMOÇOES Fones: 221-0204/221-9110 e 223-4407

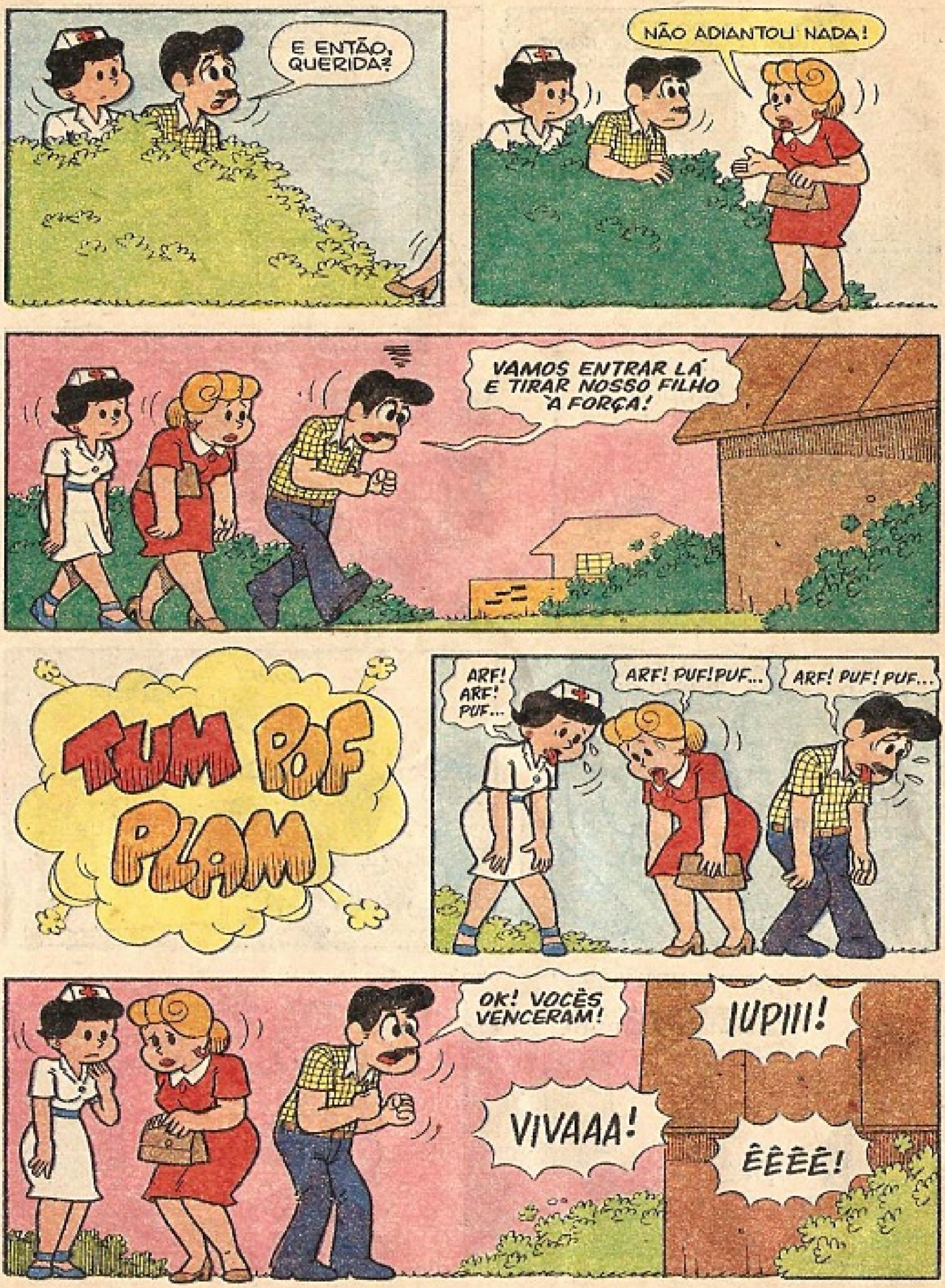
Realização - MAURÍCIO DE SOUSA PRODUÇÕES.

CONSEGUI!
NÃO AGÜENTAVA MAIS FICAR NAQUELE QUARTO CHATO TOMANDO AQUELA SOPA HORRÍVEL!
MSP832507-CC34/5
EI! O SERGINHO FUGIU!!!
POF
OH! OH! ME PEGARAM! ESTOU FRITO!!!
EI! DE QUEM VOCÊ ESTÁ FUGINDO?
EU ESTOU FUGINDO DE UMAS PESSOAS MUITO MÁS QUE QUEREM ME DEIXAR NUM QUARTO!
QUE MALDADE! MAS NÃO SE PREOCUPE! NÓS VAMOS AJUDAR VOCÊ!

NÓS QUEM?
A TURMA!
AHÁ!!! PEGUEI O CASCÃO! UM, DOIS, TRÊS!
A TURMA DA MÔNICA
EU NÃO ESTOU MAIS BRINCANDO!
ISSO NÃO VALE! EU PASSEI TRÊS HORAS PRA PEGAR VOCÊ! NÃO VALE!
NÃO É ISSO! É QUE PRECISAMOS AJUDAR ESTE GAROTO!
EU TÔ SEM GRANA!
EU TAMBÉM! TÔ DURO!
NÃO É ISSO!
ELE TÁ FUGINDO DE UMAS PESSOAS MUITO RUINS QUE QUEREM TRANCÁ-LO NUM QUARTO!
OH!
OH!
OH!


VAMOS ESCONDÊ-LO NO CLUBI-NHO!
LÁ É SEGULO E NINGUÉM PODE ENTLAR!
A NÃO SER A MÔNICA!
PUDELA! SE A GENTE NÃO DEIXASSE ELA ENTLAR... NÃO TINHA MAIS CLUBINHO!
CASCÃO! VOCÊ, QUE É O MAIS INTELIGENTE... FICA LÁ FOLA, VIGIANDO!
O CEBOLINHA SABE ME CONVENCER!
EI, TURMA! VEM VINDO ALGUÉM!
GLUP!
BOM DIA!
NÃO SEI!
NÃO SEI DE NADA!
MAS EU AINDA NÃO LHE PER-GUNTEI NADA!
NADA DO QUÊ? DO QUE O SENHOR TÁ FALANDO? NÃO SEI DE NADA!

TUDO BEM! SÓ ESTOU PROCURANDO MEU FILHO, O SERGINHO!
SERGINHO?!
EI! SEU NOME É SERGINHO?
É!
NÃO! AQUI NÃO TEM NENHUM SERGINHO!
SERGINHO! SAIA JÁ DAÍ!!!
UÉ! COMO ELE DESCOBRIU?
ELE NÃO ESTÁ AÍ!
SERGINHO! ABRA ESSA PORTA OU EU ARROMBO ELA!
HUNF!
TUM
NOSSO CLUBINHO É MUITO RESISTENTE!
SERGINHOOO! AQUI É A MAMÃE!


E ENTÃO, QUERIDA?
NÃO ADIANTOU NADA!
VAMOS ENTRAR LÁ E TIRAR NOSSO FILHO À FORÇA!
TUM POF PLAM
ARF! ARF! PUF...
ARF! PUF! PUF...
ARF! PUF! PUF...
OK! VOCÊS VENCERAM!
IUPIII!
VIVAAA!
ÊÊÊÊ!

MAS, SE VOCÊS FICAREM DOENTES, TAMBÉM, NÃO RECLAMEM!
DOENTES?!
É! ENTÃO VOCÊS NÃO SABIAM QUE O SERGINHO ESTAVA INTERNADO NUM HOSPITAL, COM CATAPORA?
CATAPORA?!
DEPOIS...
SABE, PAI? ATÉ QUE AGORA ME SINTO MELHOR!
A COMIDA NÃO PARECE TÃO RUIM!
E DEPOIS, NÃO ME SINTO TÃO SOZINHO!
CALA A BOCA!!!
FIM

CASCÃO

Editora Abril
Editor e Diretor: VICTOR CIVITA

Diretores: Roberto Civita, Edgard de Silvio Faria, Thomaz Souto Corrêa, Angelo Rossi, José Augusto P. Moreira, Roger Karman, Plácido Loriggio, Ricardo A. Fischer.

CASCÃO

N.º 34 - 24/11/83

Diretor Gerente: Carlos Ziegelmeyer

Diretor Editorial: Waldyr Igayara de Souza
Diretor de Redação: Eduardo Octaviano

REDAÇÃO
Coordenador: Dorival Vitor Lopes
Assistentes de Redação: Hélcio de Carvalho, Mona C. Cury, Sérgio Martins. *Revisoras:* Lucrécia M. de Barros, Sandra A. T. do Couto, Solange Mary Lemes. *Coordenador de Produção:* Carlos A. dos Santos. *Auxiliar de Produção:* Laecio A. Ribeiro. *Chefe de Arte:* Adão A. Souto Veiga. *Assistentes de Arte:* Jaime Podavin, João A. B. Cavalcante, Suguru Kohayakawa. *Auxiliares de Arte:* Cleusa M. C. Acosta, Elisabeth P. Donati, Flora Schuch, Ibelmar L. Parellada, João Anselmo N. Menezes, Rita C. de Carvalho, Salete C. R. dos Santos, Vaniria V. O. Nejelschi. *Ilustradores:* Dirceu B. Martins, Nelson Gonçalves. *Diagramador:* Edison Gasparim. *Letrista:* José Luiz Torres Pinto. *Tradutor:* João Paulo L. B. Martins.

Arquivo Editorial: Elena Lovisolo *(supervisora)*

Gerente Comercial da Divisão Infanto-Juvenis: Luiz Carlos Manho
Gerente Comercial Nac. / Estr.: Eduardo Macedo Soares
Gerente de Criação Publicitária: Pedro Bandeira

PUBLICIDADE
Diretor de Publicidade e Projetos Especiais: Efraim C. Kapulski
Gerente de Publicidade — São Paulo: Gilmar Pinto Caldeira. *Supervisor de Publicidade:* Mário Rubial Monteiro. *Representantes:* Esther Tessier Seabra, Ernani L. Lemos. *Coordenação de Publicidade:* Edna K. Burigo.
Rio: Sebastião Martins (Diretor); Elazir do Egito, Getúlio T. Batista, José P. Barreto Jr., Maria Fernanda Ávila, Mauro R. Bentes, Ricardo Gimenez, Ricardo Sampaio (Supervisores); *Belo Horizonte:* Marisa Tavares Parreiras; *Brasília:* Luiz Edgard P. Tostes; *Curitiba:* Angelo Costi; *Florianópolis:* Geraldo Nilson Azevedo; *Porto Alegre:* Elcenho Engel; *Salvador:* Fernando Loureiro; *Recife:* Geraldo Amaro Rodrigues.

Diretor de Publicidade da Editora Abril: Oswaldo de Almeida Filho
Diretor de Circulação da Editora Abril: Raymond Cohen
Gerente de Pesquisa e Análise de Mercado: Sonia Novinsky

Diretor Responsável: S. Fukumoto

ESTÚDIO MAURICIO DE SOUSA
Setor de Histórias em Quadrinhos
Chefe de Arte: Alice Keico Takeda
Controle: Akiko Tamura. *Redação:* Mauricio de Sousa, Reinaldo Waisman, Robson Barreto de Lacerda, Rubens Kyomura. *Desenho:* Carlos Alberto Pereira, João Sérgio Mauricio, Olga Ogasawara Yuhara, Sidney Lozano Salustre. *Arte-Final:* Alvim Lacerda Filho, Kazuo Yamassake, Marli Mitsunaga Oyakawa, Romeu Takao Furusawa, Sérgio T. Graciano. *Letras:* Paulo T. Domingos. *Acabamento:* João Luis Araújo. *Cor:* Irene Dellegá Ferreira.
Projetos Especiais Editoriais: Yara Maura Silva
Setor de Ilustração e Merchandising
Diretor de Arte: Paulo Mizutani
Setor de Shows e Espetáculos
Diretor: Márcio Roberto A. de Sousa
Desenhos Animados - Black & White & Color
Diretor: Marcos U. Saraiva

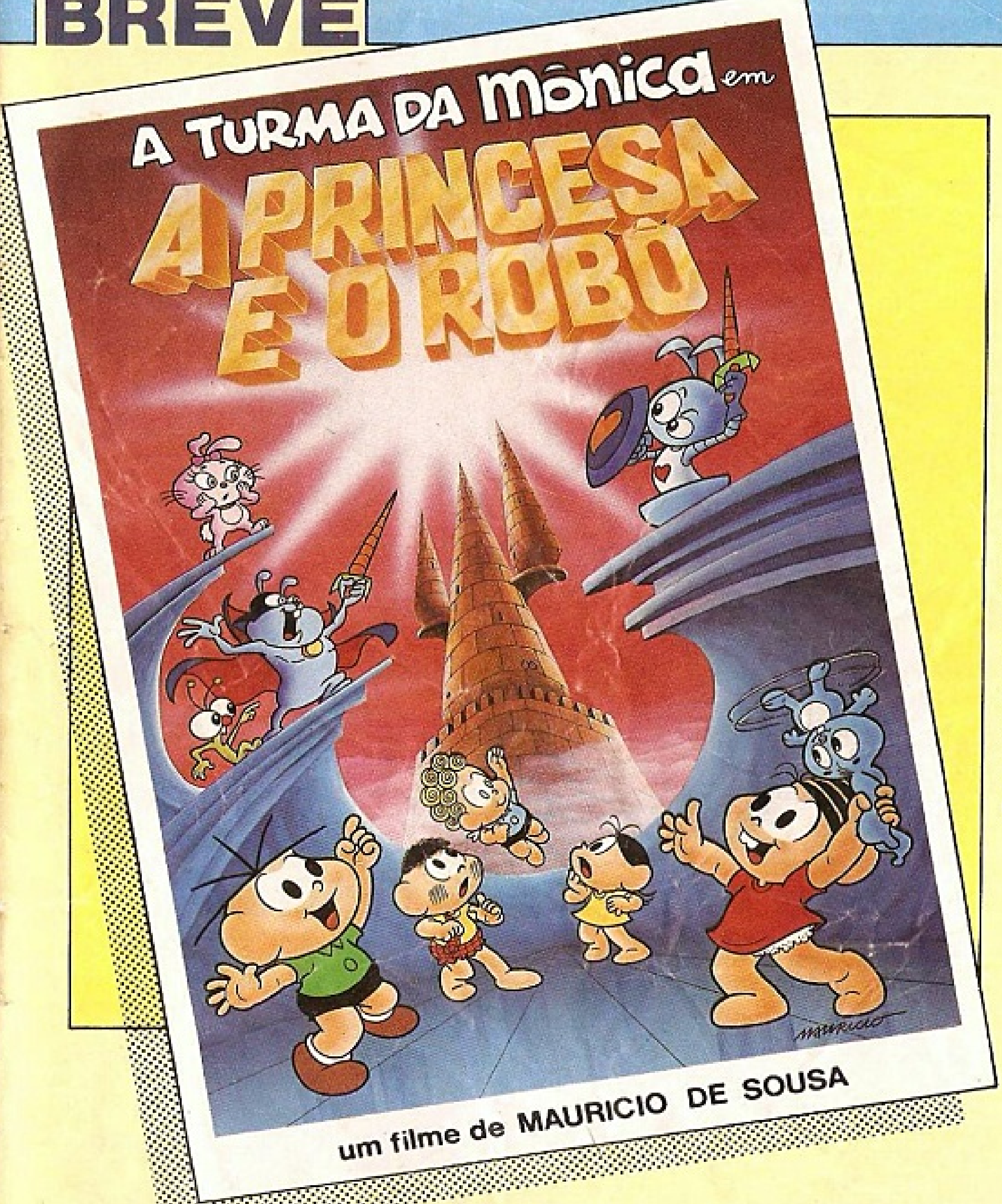
Supervisão Geral: Mauricio de Sousa

Artes e textos das histórias em quadrinhos inteiramente produzidos nos estúdios da Mauricio de Sousa Produções Ltda. Alameda Barão de Limeira, 401 - 6º andar - CEP 01202 - São Paulo - SP. Telefone (011) 223-8911

CASCÃO é uma edição especial quinzenal de *Mônica*. Publicação da EDITORA ABRIL S.A.

Redação: R. Bela Cintra, 299, fone: (011)257-0999, São Paulo. Administração: R. Aurélia, 628, fone: (011)263-2322, São Paulo, Caixa Postal 2372. Telex: (011)22115 EDAB BR. End. teleg.: EDITABRIL - São Paulo. Preço do exemplar avulso: o constante na capa. Ninguém está credenciado a angariar assinaturas. Se for procurado por alguém, denuncie-o às autoridades locais. Números Atrasados: ao preço da última edição em banca, por intermédio de seu jornaleiro ou no Distribuidor Abril de sua cidade. Em São Paulo, os endereços são: Av. Industrial, 117, fone: 449-0811, Santo André; R. Oiapoque, 91/99, fone: 229-0305, Brás; R. Cirilo... Amazonas, 883, fone: 543-4207, Itaim-Bibi; R. Heliodoro Ébano Pereira, 267, fone: 260-4460, Lapa; R. Antônio de Barros, 641, fone: 296-8812, Tatuapé; R. Domingos de Morais, 1851, fone: 571-3501, Vila Mariana; R. Brigadeiro Tobias, 773, fone: 227-4168, Luz. E, no Rio de Janeiro, os endereços são: R. Sacadura Cabral, 141, Centro; R. da Passagem, 93, Botafogo; R. Dr. Borman, 31, Niterói. Pedidos pelo Correio: Caixa Postal 60171, ou pelo telex (011) 33670 ABSA, São Paulo. Temos em estoque somente as seis últimas edições. No Exterior: Portugal: Distribuidora Jardim de Publicações Lda. - Quinta Pau Varais-Azinhaga dos Fetais - 2685 - Camarate - Lisboa. Distribuída com exclusividade no país pela ABRIL S.A. Cultural, São Paulo.
© 1983 Mauricio de Sousa Produções Ltda. Todos os direitos reservados.
IMPRESSA NA DIVISÃO GRÁFICA DA EDITORA ABRIL S.A.

BREVE



© MAURICIO DE SOUSA PRODUÇÕES

NUM CINEMA PERTINHO DE VOCÊ!

PÉGASUS

VOCÊ PRECISA CONTROLAR ESTA MÁQUINA.

Chegou Pégasus da Estrela: série Ouro e série Prata. Dois modelos sensacionais pra você pilotar, competir ou testar sua habilidade.

Só Pégasus tem um rádio-controle total pra você ir para frente ou para trás, ligar o pisca pisca automático e virar a direção tanto para a direita como para a esquerda. E ele ainda possui pneus com banda de rodagem igualzinho aos de verdade, eixo oscilante nas duas rodas e pára-choque traseiro e dianteiro. Um carro completo, prontinho pra você competir e disparar na frente. Tão incrível que até o papai vai pedir seu Pégasus emprestado pra dar uma voltinha por aí.

ESTRELA

UMA NOVA ERA EM RÁDIO-CONTROLE ELETRÔNICO.